



QUELQUES RÉFLEXIONS À TITRE DE CONCLUSION

Le grand défi pour le gouvernement est de mener une politique commerciale cohérente et de faire valoir ses priorités afin de répondre aux attentes et aux besoins des Canadiens, dans un environnement international complexe et évolutif où les questions relatives au développement deviennent de plus en plus présentes. Pour façonner et non plus subir les événements, une nation aussi intégrée à l'économie mondiale que le Canada doit, dans son propre intérêt, prendre le changement à bras le corps et devenir un chef de file. Le Canada doit adopter une approche flexible révisée en permanence. Il est tout aussi important que cette approche recueille le soutien des Canadiens. Il faut pour cela élaborer des scénarios bénéfiques à tous en vue d'atteindre des objectifs plus larges, comme le développement durable.

En résumé, la politique commerciale du Canada vise à atteindre les résultats suivants :

- renforcer la relation **Canada/États-Unis**;
- exploiter de nouveaux débouchés et élaborer de meilleures règles grâce au cycle actuel de négociations de l'**OMC**, aux négociations de la **ZLEA** et au traitement bilatéral de problèmes, y compris par voie de négociations;
- faire la publicité de « **l'image de marque** » du **Canada** en continuant de promouvoir le Canada comme destination de choix pour les investisseurs et comme source de partenaires commerciaux novateurs;
- **bâtir un consensus national** sur la manière de gérer les questions difficiles soulevées par le commerce et par la politique commerciale;
- élaborer des politiques pour **gérer les transitions** si nécessaire;